[1972 மார்ச் 1

மடங்களுக்குச் சொந்தமான கோவில்கள்

* 275 வினு—திரு. என். கிட்டப்பா : மாண்புமிகு அறநிலேயத் துறை அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட வினுவுக்கு விடையளிப்பாரா—

மடங்களுக்குச் சொந்தமான கோவில்களுக்கு அறங்காவலர் களே நியமிக்க செயற்குறிப்பு ஏதேனும் அரசு பரிசீலனேயில் உள்ளதா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கண்ணப்பன் : இல்லே.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலேவர் : வினுக்கள்—விடைகள் முடிவுற்றன.

[குறிப்பு: ஓர் உரையின் தொடக்கத்தில் வெள்ளிக்குறி (*) இடப் பட்டிருந்தால் அவ்வுரை உறுப்பினரால் சரிபார்க்கப் பட்டது என்பதைக் குறிக்கும்.]

மாண்புமிகு பேரவைத் தலேவர் : 1972-73-ம் ஆண்டிற்கான நிதி நிலே அறிக்கையை மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் அளிப் பார்கள்.

3. நடைமுறைக் கேள்வி—

வினு நேரத்திற்குப் பிறகு நிதிநிலே அறிக்கை அளிக்கப்படு முன் ஒற்றிவைப்புத் தீர்மானங்களே எடுத்துக் கொள்வது குறித்து.

THIRU K. T. K. THANGAMANI : Sir, may I make a submission ?

MR. SPEAKER : There is no time for any submission now. This is the day fixed by the Governor for the presentation of the Budget and no other business can be transacted.

THIRU K. T. K. THANGAMANI : On that point I want to clarify the position. In the rules......

MR. SPEAKER : I do not want any discussion. The hon. Member, Thiru Thangamani knows fully well ...

THIRU K. T. K. THANGAMANI : Sir, I want to make one submission.

1972 மார்ச் 1]

MR. SPEAKER: This is the day fixed by the Governor for the presentation of the Budget. Rules are very clear and so there is no scope or room for the hon. Member to intervene. I now call upon the Hon. Chief Minister to present the Budget.

THIRU K. T. K. THANGAMANI: Sir, I am raising a point of order.

MR SPEAKER: The hon. Member must be precise and to the point and he should confine himself to the point of order.

THIRU K. T. K. THANGAMANI: Sir, I am raising a point of order. Rules clearly provide for the procedure to be adopted in the House when the Governor makes his address. So far as the presentation of the Budget is concerned, as you will observe, in the Order Paper it has been mentioned that the first item is, " வினாக்கள்—விடைகள் " and the next item is, *1972–73-ம் ஆண்டுக்கான வரவு-செலவுத் திட்டம்.*

Sir, Rule 44 provides—

' ...... the member may, after questions and before the further business set down in the list of business for the day is entered upon, ask the leave of the House to make the motion.'

In Rule 152 (1) all that is mentioned is—

' (1) The Annual financial statement or the statement of the estimated receipts and expenditure of the State in respect of every financial year (hereinafter referred to as 'the Budget') shall be presented to the Assembly on such day as the Governor may appoint.

(2) There shall be no discussion on the Budget in the Assembly on the day on which it is presented to it.'

These are the things which have to be taken into consideration when the Budget is presented. Sir, as you know, in the Lok Sabha the House meets at 11 a.m.......

MR. SPEAKER: I am not concerned with the Lok Sabha. I am only concerned with the rules of this House. I want the hon. Member, Thiru Thangamani to explain his point of order.

THIRU K. T. K. THANGAMANI: The Governor has fixed only the date for the presentation of the Budget. He has not fixed specific time for the presentation of the Budget. If the

business of the House is taken up for other matters at your discretion, then any time today the Budget can be presented So my submission is that myself and other Members also have raised certain questions in the form of adjournment motions. Nothing in this rule precludes us from tabling adjournment motions and the Hon. Speaker admitting it. On 25th March 1959 the then Speaker gave a ruling on the point of order regarding admission of adjournment motions during the Budget session. Of course he has elaborately dealt with it ......

Mr. SPEAKER : Let the hon. Member read it. Shall I help you?

Thiru K. T. K. THANGAMANI : I will read the ruling. Then on 20th June 1967......

Mr. SPEAKER : What is the ruling given with regard to the adjournment motion raised by the hon. Member, Thiru Palanisamy?

Thiru K. T. K. THANGAMANI : Thiru Sattanathan has raised the adjournment motion and the ruling was of a general nature. On 20th June 1967 an adjournment motion was raised with regard to the leakage of budget and an elaborate discussion went on. Then on 28th February 1968 a peremptory ruling was given. I will read it. It is as follows—

இப்போது மாண்புமிகு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கோவையில் தேசியக்கொடி எரிக்கப்பட்டதைக் குறித்தும், திரு சுரேந்திரன் அவர்கள் லாரி கவிழ்ந்து இரண்டுபேர் உயிர் இழந்ததைக்குறித்தும், டாக்டர் ஹாண்டே அவர்கள் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழக நிகழ்ச்சிகளைக் குறித்தும் இங்கே மூன்று ஒற்றிவைப்புத் தீர்மானங்களைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இந்த நாள் நிதிநிலை அறிக்கையை அளிப்பதற்காக என்று அளுநர் அவர்கள் வரையறுத்துக் கொடுத்திருக்கும் நாள். ஆகவே, இன்று வேறு எந்த நிகழ்ச்சியும் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது.

.... என்று விதிமுறை ....Sir விதிகளில் அப்படி இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

Mr. SPEAKER : I would ask the hon. Member to resume his seat. I have understood his point of order. His point of order is that the adjournment motion can be taken up for consideration. That is his point of order Am I right?

1972 மார்ச் 1]

THIRU K. T. K. THANGAMANI : Sir, I have not completed.

MR. SPEAKER : I would give my ruling. I am not going to allow the hon. Member to proceed further. So far I have been trying to catch what the hon. Member wants to establish. I have understood his point. He says that the adjournment motion can be taken up for consideration. I am going to give my ruling.

THIRU K. T. K. THANGAMANI : Sir, I want two more minutes.

MR. SPEAKER : I would ask the hon. Member to resume his seat.

THIRU K. T. K. THANGAMANI : Not only adjournment motion ......

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்களை அவருடைய ஆசனத்தில் அமரும்படி திரும்பத் திரும்ப நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அவர் குறிப்பிட வருகிற விதிமுறை என்ன என்பதை நான் புரிந்துகொண்டேன். அவர் எழுப்பியுள்ள ஒழுங்குப் பிரச்சினைக்கு நான் ரூலிங் கொடுக்கப்போகிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்களுக்குத் தம் கருத்தை விளக்குவதற்குப் போதிய அவகாசம் கொடுத்தாகிவிட்டது. அதற்கு மேலும் அவர் தொடர்ந்து பேச முற்பட்டால் அடுத்த கட்டம் என்ன என்பதைக் கனம் உறுப்பினர் அவர்களே அறிவார்கள்.

THIRU K. T. K. THANGAMANI : Sir, when the Chair wanted me to read out the point of order .....

MR. SPEAKER : I want to give my ruling.

THIRU K. T. K. THANAGAMANI : Before the Chair gives his ruling, I want to make my point clear ...

THIRU J. JAMES : Sir, there is no meaning in giving your ruling before the hon. Member makes his point clear.

MR. SPEAKER : Let the hon. Member resume his seat.

This is my ruling. Under Rule 152 of the Tamil Nadu Legislative Assembly Rules, the date for the presentation of "the Budget" is fixed by the Governor.

Rule 153 (2) enables the Speaker to allot days in consultation with the Leader of the House and the Business Advisory Committee, for the various stages of the Budget.

Rule 155 (2) prohibits the taking up of any other business before 1.30 p.m. on days allotted for the discussion or voting of "the Budget", except with the consent of the Speaker.

On 28th February 1968, the then Hon. Speaker has ruled as follows :—

. . . . . இந்த நாள் நிதிநிலை அறிக்கையை அளிப்பதற்காக என்று ஆளுநர் அவர்கள் வரையறுத்துக் கொடுத்திருக்கும் நாள். ஆகவே இன்று வேறு எந்த நிகழ்ச்சியும் எடுத்துக் கொள்ளக் கூடாது என்று விதிமுறை இருப்பதைக் கருதி நான் இந்தத் தீர்மானங்களுக்கு முடிவு அளிக்க இயலாத நிலையில், அவற்றை நாளைய தினம் எடுத்துக்கொள்வதாக இருக்கிறேன்." ஏற்கனவே, முன்பு இங்கிருந்த பேரவைத் தலைவர்கள்

" Motion that the meeting be adjourned cannot be moved during the "Budget Session" as the days have been specifically allotted by His Excellency the Governor for the Budget."

என்று கூறியிருக்கிறார்கள். ஆகவே அவற்றை நாளை எடுத்துக் கொள்கிறேன், என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். இதை நீங்களும் புரிந்து கொள்ளலாம். நீங்கள் திரு. சட்டநாதக்கரையாளருக்கு அளிக்கப்பட்ட தீர்ப்பைப் பற்றி மட்டும் சொன்னீர்கள். உங்களுடைய கட்சி உறுப்பினர் திரு. என். கே. பழனிசாமி அவர்களின் ஒற்றிவைப்புத் தீர்மானத்தின்மீதும், திரு. சின்னத்துரை அவர்களின் தீர்மானத்தின்மீதும் வழங்கப்பட்ட தீர்ப்பையும் இங்கே குறிப்பிடுவது பொருத்தமாக இருக்கும் என்று கருது கிறேன். இத்தீர்ப்பு 1959 மார்ச்சு 30-ம் தேதி அளிக்கப்பட்டது.

On 30th March 1959, an hon. Member Thiru N. K. Palanisami gave notice of an adjournment motion.

அதற்குத் தீர்ப்பு அளிக்கிறபோது

"An adjournment motion cannot be allowed during Budget time. The fundamental principle is, it should be raised if that matter cannot be brought before the House within a reasonable time. That is the fundamental principle of all adjournment motions. Now, today, we are going to discuss the Appropriation Bill. If he gets an opportunity during the dicussion of the Bill he can talk about it and the Hon. Minister will reply to the points raised. I cannot allow any discussion to take place today. Being a leader of the party, I will give him a chance to speak during the discussion of the Bill, when he can refer to the points

raised in his adjournment motion. I therefore, do not give him permission to move the motion and rule it out of order.

என்று சொல்லிவிட்டு, மீண்டும் திரு. வி. கே. கோதண்டராமன் ஒரு மோஷன் கொடுத்தபோதும்

"The same thing that I said in respect of the other adjournment motions that I disallowed today will apply to this motion also. The fundamental principle is, can this be brought to the notice of the House within the appropriate time? We are discussing the Appropriation Bill to-day. If the hon. Member gets a chance or a member belonging to his party gets a chance to participate in the discussions on the Appropriation Bill, the matter can be raised then. I therefore do not give my permission to the hon. Member to make the motion and rule it out of order.

என்று தீர்ப்பு வழங்கியிருக்கிறார்கள். இதுபோன்று இந்த அவையில் இதற்கு முன்னால் அளிக்கப்பட்ட எல்லாத் தீர்ப்புகளையும் எடுத்துச் சொல்லத் தேவையில்லை.

இன்று ஆளுநர் அவர்கள் நிதிநிலை அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப் படுவதற்கு வரையறுத்திருக்கும் நாள். ஆகவே பேரவைத் தலைவர் அவர்கள் முன்பே சொன்னதுபோல் 'வேறு தீர்மானங்கள் எல்லாம் நாளைக்குப் பரிசீலிக்கப்படும்' என்ற கருத்துப்படி— இந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் அல்ல—இதற்கு முன்னாலே இருந்த கட்சியின் ஆட்சியிலேயே பேரவைத் தலைவர்கள் அளித்த தீர்ப்புக்கள் பல இருக்கின்றன. அவற்றுக்கிணங்க திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி அவர்கள் கோருவது போல—அந்தத் தீர்மானத்தை இன்றைக்கு எடுத்துக்கொள்வதற்கு இல்லை என்று கூறி, அவர் எழுப்பியுள்ள பாயின்ட் ஆப் ஆர்டரில் எந்தவிதமான ஒழுங்குப் பிரச்சினையும் இல்லை என்று கூறி—மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்களை 1972-73-ஆம் ஆண்டுக்கான நிதிநிலை அறிக்கையை சமர்ப்பிக்குமாறு நான் அழைக்கிறேன்.

திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி : இன்றைக்கு நாட்டில் பஞ்சாலைத் தொழிலாளர்களிடையே கொந்தளிப்பு நிலவுகின்ற நேரத்தில்— எங்கள் கட்சித் தலைவர்கள் எல்லாம் தாக்கப்படுகின்ற நேரத்தில் அதைப்பற்றி எடுத்துக்கூறக்கூட சந்தர்ப்பம் அளிக்காத நிலையில் —நிதிநிலை அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்படக்கூடிய இந்தச் சபையில் நாங்கள் இருக்க விரும்பவில்லை.

(திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி அவர்கள் தலைமையில் இந்திய கம்யூனிஸ்டு கட்சியினர் வெளிநடப்புச் செய்தார்கள்.)

THIRU R. PONNAPPA NADAR: On behalf of the Congress Party also we are staging a walk-out on the ground that the matter has not been allowed to be discussed in the House. The attitude is not very helpful. We are also staging a walk-out.

(திரு. ஆர். பொன்னப்பநாடார் அவர்கள் தலைமையில் காங்கிரஸ் கட்சி உறுப்பினர்களும் வெளிநடப்புச் செய்தார்கள்.)

திரு. எம். சுரேந்திரன்: இந்தச் சபையில் கோவை பஞ்சாலைத் தொழிலாளர்களைப் பற்றிப் பேசுவதற்கு ஒரு வாய்ப்பு இல்லாத அளவில் நாங்களும் இந்தச் சபையில் இருந்து வெளியேறுகிறோம்.

(பி.எஸ்.பி. கட்சியினரும் வெளிநடப்புச் செய்தார்கள்)

திரு. எம். ஏ. லத்தீப்: தொழிலாளர்கள் பிரச்சினைப்பற்றி இங்கே பேசுவதற்கு மாண்புமிகு எதிர்க்கட்சித் தலைவர்கள் கொண்டுவந்த தீர்மானத்திற்கு இங்கே அனுமதி மறுக்கப்பட்ட காரணத்தினால். . .

THE HON THIRU K. ANBAZHAGAN: On a point of order Sir. There was no resolution before the House or an adjournment motion. It was only under the disguise of an adjournment motion, some members spoke. So, no hon. Member is entitled to create an impression that there was something moved in the House or resolution was brought before the House.

4. 1972–73-ம் ஆண்டிற்கான வரவு-செலவு திட்டம்—அளித்தல்.

மாண்புமிகு டாக்டர் மு. கருணாநிதி: மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவரவர்களே,

வெற்றிமாலை, நியாயத்தின் கழுத்தில் விழுந்தே
தீரும் என்பதற்கேற்ப இந்தியத் திருநாடும்—
உரிமை முழக்கம் தொடக்கத்திலே அலட்சியப்
படுத்தப்பட்டாலும் ஒரு நாள் அதற்கான
உயர்ந்த மரியாதை கிடைத்தே தீரும் என்பதற்கு
அடையாளமாக புதிய வங்க தேசமும்—